

TripCharge / TripCharge PRO

Universal adapter for sockets

USER'S MANUAL

DE Universaladapter für Steckdosen.
BEDIENUNGSANLEITUNG

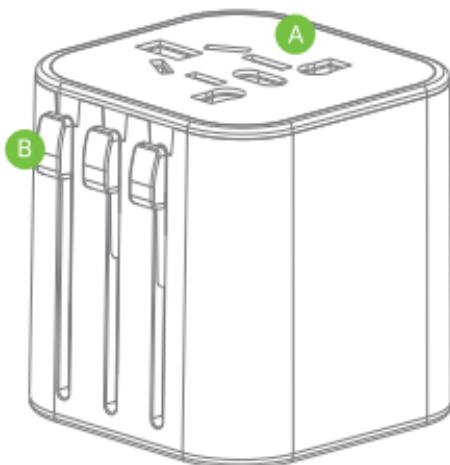
PL Uniwersalny adapter do gniazd elektrycznych
INSTRUKCJA OBSŁUGI

FR Adaptateur universel pour prises électriques
MODE D'EMPLOI

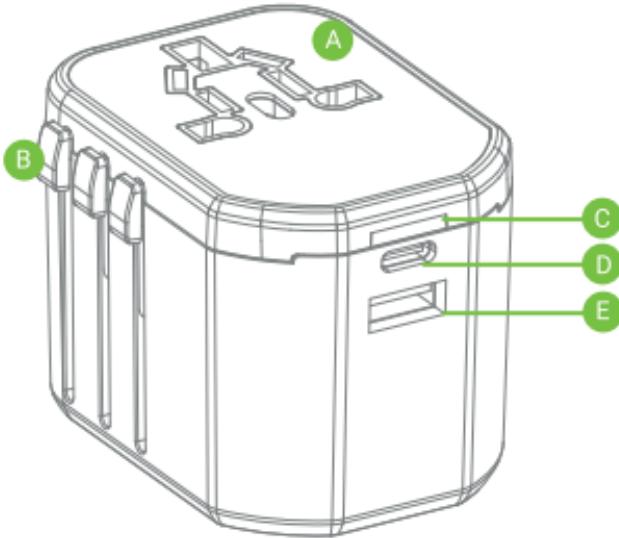
ES Adaptador universal para enchufes eléctricos
MANUAL DE USUARIO

IT Adattatore universale per prese elettriche
MANUALE UTENTE

PRODUCT OVERVIEW



Name	TripCharge
Model	AK84
Input	AC 100 - 240 V ~ 50/60 Hz
Fuse Rating:	— 8 A (Max)
Max Power:	880 W at 110 V~
	1840 W at 240 V~
Dimensions	51 × 52 × 53 mm
Weight	93,9 g



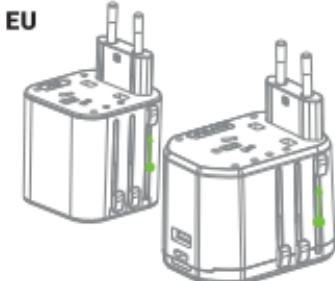
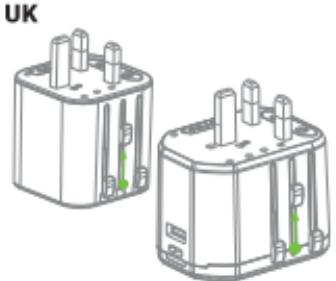
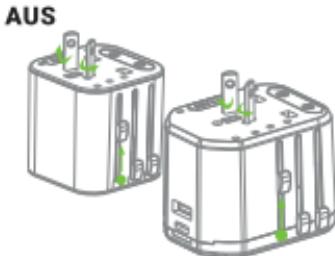
Name	TripCharge PRO
Model	AK85
Input	AC 100 - 240 V ~ 600 mA, 50/60 Hz
Output	USB-C1 Power Delivery 5 V == 3 A, 9 V == 2 A, 12 V == 1.5 A (Max 18 W) USB-A1 Ultra Charge 5 V == 3 A, 9 V == 2 A, 12 V == 1.5 A (Max 18 W)
Fuse Rating	— 8 A (Max)
Max Power	880 W at 110 V ~ 1840 W at 240 V ~
Dimensions	68 x 52,5 x 54 mm
Weight	125,2 g

A All-in-one socket
All-in-one-Steckeradapter-
Gniazdo all-in-one
Prise all-in-one
Zócalo todo en uno
Presa all-in-one

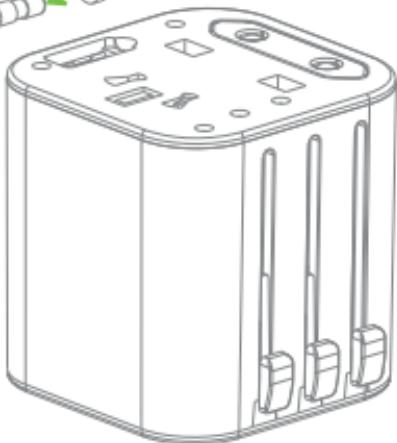
B Sliders
Schieber
Suwak
Poussoir
Control deslizante
Cursore

C LED indicator
LED-Anzeige
Wskaźnik LED
Indicateur LED
Indicador LED
Indicatore LED

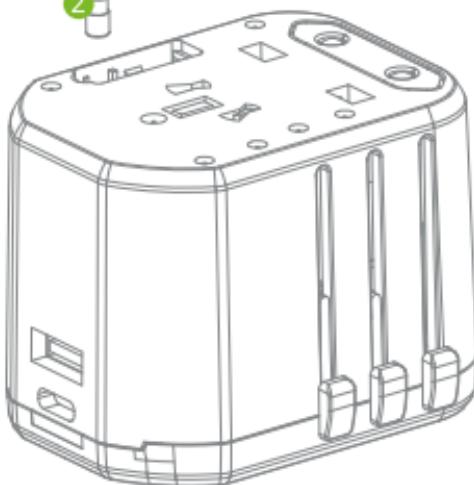
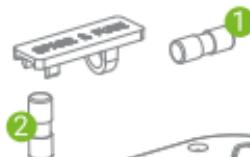
D USB-C PD
E USB-A Ultra Charge



II



MODEL:AK84



MODEL:AK85

Compatible countries

USA PLUG:		
A	American Samoa	Puerto Rico
	Anguilla	S. St. Vincent
	Antilles	Saudi Arabia
	Aruba	Tahiti
B	Bahamas	Taiwan
	Bangladesh	Thailand
	Barbados	United States
	Bermuda	Venezuela
	Bolivia	Vietnam
	Brazil	Virgin Islands (US&British)
C	Cambodia	Yemen
	Canada	AUS PLUG:
	Cayman Islands	A American Samoa
	China	Argentina
	Colombia	Australia
	Costa Rica	China
	Cuba	E El Salvador
E	Ecuador	F Fiji
	El Salvador	G Guatemala
G	Guam	K Kiribati
	Guatemala	N Nauru
	Guyana	New Zealand
H	Haiti	P Panama
	Honduras	Papua New Guinea
J	Japan	S St. Vincent
	Jamaica	T Tajikistan
L	Laos	Tonga
	Lebanon	U Uruguay
	Liberia	UK PLUG:
M	Maldives	B Bahrain
	Mexico	Bangladesh
	Micronesia	Belize
	Montserrat	Botswana
N	Netherlands	Brunei
	Nicaragua	C Cameroon
	Niger	Channel Islands
O	Okinawa	Cyprus
P	Panama	D Dominica
	Peru	
	Philippines	
		E El Salvador
		G Gambia
		Ghana
		Gibraltar
		Grenada
		Guatemala
		Guyana
		H Hong Kong
		I Iraq
		Ireland
		Isle of Man
		J Jordan
		K Kuwait
		L Lebanon
		M Macau
		Malawi
		Malaysia
		Maldives
		Malta
		Mauritius
		Myanmar
		N Nigeria
		O Oman
		Q Qatar
		S St. Lucia
		St. Vincent
		Saudi Arabia
		Seychelles
		Sierra Leone
		Singapore
		T Tanzania
		U Uganda
		United Arab Emirates
		United Kingdom
		V Vietnam
		Y Yemen
		Z Zambia
		Zimbabwe

EU PLUG:		
A	Albania	G Guadeloupe
	Algeria	Guinea
	Angola	Guinea-Bissau
	Argentina	H Hungary
	Austria	Iceland
	Azores	India
B	Balearic Islands	Indonesia
	Bangladesh	Iran
	Belgium	Iraq
	Bolivia	Israel
	Bosnia	Italy
	Brazil	K Kazakhstan
	Bulgaria	Korea
	Burkina Faso	Kuwait
	Burundi	L Laos
C	Cameroon	Lebanon
	Canary Islands	Lithuania
	Cape Verde	Luxembourg
	Central African Republic	M Macedonia
	Channel Islands	Madagascar
	Chile	Madeira
	Comoros	Mali
	Congo	Martinique
	Croatia	Mauritania
	Cote d' Ivoire	Mauritius
	Cyprus	Monaco
D	Denmark	Morocco
	Djibouti	Mozambique
E	Egypt	Myanmar
	El Salvador	N Nepal
	Equatorial Guinea	Netherlands
	Eritrea	Niger
F	Faeroe Islands	Norway
	Finland	O Oman
	France	P Pakistan
G	Gabon	Paraguay
	Germany	Peru
	Gibraltar	Philippines
	Greece	Poland
	Greenland	Portugal
		R Romania
		R Russia
		Rwanda
		S Senegal
		Somalia
		Spain
		Sudan
		Suriname
		Sweden
		Switzerland
		Syria
		T Thailand
		Togo
		Tunisia
		Turkey
		U Uruguay
		V Vietnam
		Z Zambia

EN / Thank you for choosing Green Cell!

HOW TO USE THE ADAPTER ⓘ

To use the US plug:

Slide the „USA/AUS” slider marked in the picture down fully until the plug is out and locked. Make sure that both metal ends are turned to a parallel position as shown. To hide the plug, press the square button and slide the slider in the opposite direction.

To use the AUS plug:

Slide the „USA/AUS” slider marked in the picture down fully until the plug is out and locked. Then turn both metal ends to the „V” position as shown. To hide the plug, press the square button and slide the slider in the opposite direction.

To use the UK plug:

Slide the „UK” slider marked in the picture down fully until the plug is out and locked. To hide the plug, press the square button and slide the slider in the opposite direction.

To use the EU plug:

Slide the „EU” slider marked in the picture down fully until the plug is out and locked. To hide the plug, press the square button and slide the slider in the opposite direction.

THE USE OF THE USB PORTS (FOR AK85 MODEL ONLY)

- maximum output power of the USB-C Power Delivery port is 18W
- maximum output power of the USB-A Ultra Charge port is 18W
- maximum output power of the adapter when using two USB ports simultaneously is 18W

Attention! Fast charging of compatible devices with the power of 18W is only possible when using one USB port.

FUSE REPLACEMENT

- Step 1 - Remove the cover marked on the drawing to access the fuse.
- Step 2 - Carefully remove the old fuse (1) and replace with the new one (2).
Attention! For both adapter models it is recommended to use T8A fuses (max. 8A).

WARNING

- The adapter does not convert voltage. The input voltage of the device you want to connect must be compatible with the local power supply voltage. It has no grounding.
- Do not use in combination with other adapters.
- The adapter is intended for indoor use only.
- Do not expose the adapter to liquid or humidity.
- Do not operate the adapter with wet hands.
- Do not use with electronic devices that require a power supply of more than the following: (1840W at 230V; 880W at 110V).
- Disconnect the adapter from the power outlet when not in use.
- Do not use the adapter if its body is damaged.
- Keep out of the reach of children.

DE / Vielen Dank, dass Sie sich für Green Cell entschieden haben.

INBETRIEBNAHME ①

Um den USA-Stecker zu verwenden, drücken Sie den USA- bzw. AUS-Stecker nach unten, bis dieser in der horizontalen Position einrastet. Siehe Abbildung. Zum Einklappen des Steckers schieben Sie diesen zurück in das Reiseadapter-Gehäuse.

Um den AUS-Stecker zu verwenden drücken Sie den USA- bzw. AUS-Stecker nach unten, bis dieser einrastet. Es müssen außerdem die Zangelemente in eine diagonale Position gedreht werden (geformt wie ein Buchstabe V). Siehe Abbildung. Zum Einklappen des Steckers schieben Sie diesen zurück in das Reiseadapter-Gehäuse.

Um den UK-Stecker zu verwenden, drücken Sie den UK-Stecker nach unten, bis dieser ganz einrastet. Siehe Abbildung. Zum Einklappen des Steckers schieben Sie diesen zurück in das Reiseadapter-Gehäuse.

Um den Euro-Stecker zu verwenden, drücken Sie den EU-Stecker nach unten, bis dieser ganz einrastet. Zum Einklappen des Steckers schieben Sie diesen zurück in das Reiseadapter-Gehäuse.

VERWENDUNG VON USB-ANSCHLÜSSEN (NUR FÜR DAS MODELL AK85)

- Die maximale Ausgangsleistung des USB-C Power Delivery-Anschlusses beträgt 18 W
- Die maximale Ausgangsleistung des USB-A-Ultra Charge-Anschlusses beträgt 18 W
- Die maximale Ausgangsleistung des Adapters bei gleichzeitiger Verwendung von zwei USB-Anschlüssen beträgt 18W

Achtung! Eine Schnellladung von 18 W für ein kompatibles Gerät ist erst dann möglich, wenn nur ein USB-Anschluss verwendet wird.

AUSTAUSCH VON SICHERUNGEN

Schritt 1- Entfernen Sie die Abdeckung (wie abgebildet) um auf die Sicherung zuzugreifen.

Schritt 2 - Entfernen Sie vorsichtig die alte Sicherung (1) und ersetzen Sie diese durch eine neue (2).

Achtung! Achtung! Für beide Modelle wird die Verwendung von T8A-Sicherungen (max. 8A) empfohlen.

WARNHINWEISE

- Der Adapter wandelt keine Spannung um. Die Eingangsspannung des angeschlossenen Gerätes, muss mit der lokalen Versorgungsspannung kompatibel sein. Der Adapter wird nicht geerdet.
- Er soll gleichzeitig mit einem anderen Adapter auch nicht verwendet werden.
- Der Adapter ist lediglich für die Verwendung in Innenräumen geeignet.
- Er darf weder Feuchtigkeit noch Flüssigkeiten ausgesetzt werden.
- Stellen Sie sicher, dass Ihre Hände trocken sind, bevor Sie ihn verwenden.
- Dieser Adapter ist nur für eine maximale Leistung elektrischer Geräte von nicht mehr als 1500 W Leistung ausgerichtet. (1840W bei 230V; 880W bei 110V).
- Trennen Sie den Adapter vom Stromnetz, indem Sie ihn aus der Steckdose ziehen, wenn er nicht verwendet wird.
- Verwenden Sie ihn auch nicht, wenn sein Gehäuse beschädigt ist.
- Halten Sie ihn von Kindern fern.

PL / Dziękujemy za wybranie marki Green Cell.

JAK KORZYSTAĆ Z ADAPTERA ⓘ

Aby użyć wtyczki USA:

Przesuń oznaczony na rysunku suwak „USA/AUS” całkowicie w dół, aż wtyczka się w pełni wysunie i zablokuje. Upewnij się, że obydwie metalowe końcówki są obrócone do pozycji równoległej jak na rysunku. Aby schować wtyczkę, naciśnij kwadratowy przycisk i przesuń suwak w odwrotnym kierunku.

Aby użyć wtyczki AUS:

Przesuń oznaczony na rysunku suwak „USA/AUS” całkowicie w dół, aż wtyczka się w pełni wysunie i zablokuje. Następnie bróć obydwie metalowe końcówki do pozycji litery „V” jak na rysunku. Aby schować wtyczkę, naciśnij kwadratowy przycisk i przesuń suwak w odwrotnym kierunku.

Aby użyć wtyczki UK:

Przesuń oznaczony na rysunku suwak „UK” całkowicie w dół, aż wtyczka się w pełni wysunie i zablokuje. Aby schować wtyczkę, naciśnij kwadratowy przycisk i przesuń suwak w odwrotnym kierunku.

Aby użyć wtyczki EU:

Przesuń oznaczony na rysunku suwak „EU” całkowicie w dół, aż wtyczka się w pełni wysunie i zablokuje. Aby schować wtyczkę, naciśnij kwadratowy przycisk i przesuń suwak w odwrotnym kierunku.

UŻYTKOWANIE PORTÓW USB (TYLKO DLA MODELU AK85)

- maksymalna moc wyjściowa portu USB-C Power Delivery wynosi 18W
- maksymalna moc wyjściowa portu USB-A Ultra Charge wynosi 18W
- maksymalna moc wyjściowa adaptera podczas użytkowania dwóch portów USB jednocześnie wynosi 18W

Ważne! Szybkie ładowanie o mocy 18W dla kompatybilnego urządzenia jest możliwe podczas korzystania wyłącznie z jednego portu USB.

WYMIANA BEZPIECZNIKA

Krok 1 - Zdjąć pokrywkę oznaczoną na rysunku, aby uzyskać dostęp do bezpieczenika.

Krok 2 - Ostrożnie wyciągnąć stary bezpiecznik (1) i zastąpić nowym bezpiecznikiem (2).

Uwaga! Dla obydwu modeli adapterów zaleca się używanie bezpieczników T8A (max. 8A).

OSTRZEŻENIA

- Adapter nie konwertuje napięcia. Napięcie wejściowe urządzenia, które chcesz podłączyć musi być zgodne z lokalnym napięciem sieci energetycznej. Nie posiada uziemienia.
- Nie używać w połączeniu z innym adapterem.
- Adapter jest przeznaczony tylko do użytku wewnętrznego
- Nie wystawiać adaptera na działanie cieczy ani wilgoci.
- Nie należy obsługiwać adaptera mokrymi rękoma.
- Nie używać z urządzeniami elektronicznymi wymagającymi zasilania o mocy powyżej: (1840W przy 230V; 880W przy 110V).
- Odłączyć adapter od gniazda sieciowego, gdy nie jest używany.
- Nie należy używać adaptera, jeśli jego obudowa jest uszkodzona.
- Przechowywać z dala od dzieci.

FR / Merci de choisir la marque Green Cell.

COMMENT UTILISER L'ADAPTATEUR ⓘ

Pour utiliser le plugin américain:

Déplacez complètement le poussoir „USA / AUS” vers le bas jusqu'à ce que la fiche se déploie complètement et se verrouille. Assurez-vous que les deux pointes métalliques sont tournées en position parallèle comme indiqué sur l'image. Pour masquer la fiche, appuyez sur le bouton carré et déplacez le poussoir dans la direction opposée.

Pour utiliser le plugin AUS:

Déplacez complètement le poussoir „USA / AUS” vers le bas jusqu'à ce que la fiche se déploie complètement et se verrouille. Tournez ensuite les deux pointes métalliques en position „V” comme illustré. Pour masquer la fiche, appuyez sur le bouton carré et déplacez le poussoir dans la direction opposée.

Pour utiliser le plugin britannique:

Déplacez complètement le poussoir „UK” vers le bas jusqu'à ce que la fiche se déploie complètement et se verrouille. Pour masquer la fiche, appuyez sur le bouton carré et déplacez le poussoir dans la direction opposée.

Pour utiliser le plugin EU:

Déplacez complètement le poussoir „EU” vers le bas jusqu'à ce que la fiche se déploie complètement et se verrouille. Pour masquer la fiche, appuyez sur le bouton carré et déplacez le poussoir dans la direction opposée.

UTILISATION DE PORTS USB (UNIQUEMENT POUR AK85)

- La puissance de sortie maximale du port USB-C Power Delivery est de 18 W
- la puissance de sortie maximale du port USB-A Ultra Charge est de 18 W
- la puissance de sortie maximale de l'adaptateur lors de l'utilisation de deux ports USB en même temps est de 18 W

Important! Une charge rapide de 18 W pour un appareil compatible est possible lorsque vous n'utilisez qu'un seul port USB.

REEMPLACEMENT DU FUSIBLE

Étape 1 - Retirez le couvercle marqué sur le dessin pour accéder au fusible.

Étape 2 - Retirez délicatement l'ancien fusible (1) et remplacez-le par le nouveau fusible (2).

Attention! Il est recommandé d'utiliser des fusibles T8A (max. 8A) pour les deux modèles d'adaptateurs.

AVERTISSEMENTS

- L'adaptateur ne convertit pas la tension. La tension d'entrée de l'appareil que vous souhaitez connecter doit être compatible avec la tension secteur locale. Il n'a pas de prise de terre
- Ne pas utiliser en combinaison avec un autre adaptateur.
- L'adaptateur est destiné à un usage interne uniquement
- N'exposez pas l'adaptateur au liquide ou à l'humidité.
- Ne manipulez pas l'adaptateur avec les mains mouillées.
- Ne pas utiliser avec des appareils électroniques nécessitant une alimentation électrique ci-dessus: (1840W à 230V; 880W à 110V).
- Débranchez l'adaptateur de la prise d'alimentation lorsqu'il n'est pas utilisé.
- N'utilisez pas l'adaptateur si son boîtier est endommagé.
- Tenir hors de portée des enfants.

CÓMO USAR EL ADAPTADOR

Para usar el enchufe de EE. UU.:

Mueve el control deslizante „USA / AUS” marcado en el dibujo completamente hacia abajo hasta que el enchufe se extienda y bloquee por completo. Asegúrate de que ambas puntas metálicas estén giradas a la posición paralela como se muestra. Para ocultar el enchufe, presiona el botón cuadrado y mueve el control deslizante en la dirección opuesta.

Para usar el enchufe AUS:

Mueve el control deslizante „USA / AUS” marcado en el dibujo completamente hacia abajo hasta que el enchufe se extienda y bloquee por completo. Luego gira ambas puntas de metal a la posición „V” como se muestra. Para ocultar el enchufe, presiona el botón cuadrado y mueve el control deslizante en la dirección opuesta.

Para usar el enchufe del Reino Unido:

Mueve el control deslizante „UK” marcado en el dibujo completamente hacia abajo hasta que el enchufe se extienda y bloquee por completo. Para ocultar el enchufe, presiona el botón cuadrado y mueve el control deslizante en la dirección opuesta.

Para usar el enchufe de la UE:

Mueve el control deslizante „EU” marcado en el dibujo completamente hacia abajo hasta que el enchufe se extienda y bloquee por completo. Para ocultar el enchufe, presiona el botón cuadrado y mueve el control deslizante en la dirección opuesta.

USO DE PUERTOS USB (SOLO PARA AK85)

- La potencia de salida máxima del puerto USB-C Power Delivery es 18W
- la potencia de salida máxima del puerto USB-A Ultra Charge es 18W
- la potencia de salida máxima del adaptador cuando se usan dos puertos USB al mismo tiempo es de 18W

¡Atención! La carga rápida de 18 W para un dispositivo compatible es posible cuando se usa solo un puerto USB.

REEMPLAZO DE FUSIBLES

- 1 paso - Retira la cubierta marcada en el dibujo para acceder al fusible.
- 2 paso - Saca con cuidado el fusible antiguo (1) y reemplázalo con el nuevo fusible (2).

¡Precaución! Se recomienda usar fusibles T8A (máx. 8A) para ambos modelos de adaptador.--

ADVERTENCIAS

- El adaptador no convierte voltaje. El voltaje de entrada del dispositivo que desea conectar debe ser compatible con el voltaje de red local. No tiene conexión a tierra.
- No usar en combinación con otro adaptador.
- El adaptador es solo para uso interno
- No exponga el adaptador a líquidos o humedad.
- No tocar el adaptador con las manos mojadas.
- No usar con dispositivos electrónicos que requieran una fuente de alimentación superior a: (1840 W a 230 V; 880 W a 110 V).
- Desconectar el adaptador de la toma de corriente cuando no esté en uso.
- No utilizar el adaptador si su carcasa está dañada.
- Mantener fuera del alcance de los niños.

IT / Grazie per aver scelto Green Cell

COME UTILIZZARE L'ADATTATORE

Per utilizzare la spina USA:

Far scorrere il cursore „USA/AUS“ contrassegnato nell'immagine completamente verso il basso fino a quando la spina non sarà completamente estesa e bloccata. Assicurarsi che entrambe le estremità metalliche siano ruotate in posizione parallela come mostrato in figura. Per nascondere la spina, premere il pulsante quadrato e spostare il cursore nella direzione opposta.

Per utilizzare la spina AUS:

Spostare il cursore „USA/AUS“ contrassegnato nell'illustrazione completamente verso il basso fino a quando la spina non sarà completamente estesa e bloccata. Quindi ruotare entrambe le estremità metalliche nella posizione „V“ come mostrato nell'immagine. Per nascondere la spina, premere il pulsante quadrato e spostare il cursore nella direzione opposta.

Per utilizzare la spina UK:

Spostare il cursore „UK“ completamente verso il basso fino a quando la spina non sarà completamente estesa e bloccata. Per nascondere la spina, premere il pulsante quadrato e spostare il cursore nella direzione opposta.

Per utilizzare la spina UE:

Spostare il cursore „EU“ completamente verso il basso fino a quando la spina non sarà completamente estesa e bloccata. Per nascondere la spina, premere il pulsante quadrato e spostare il cursore nella direzione opposta.

UTILIZZO DELLE PORTE USB (SOLO PER IL MODELLO AK85)

- la potenza di uscita massima della porta USB-C Power Delivery è di 18W
- la potenza di uscita massima della porta USB-A Ultra Charge è di 18W
- la potenza di uscita massima dell'adattatore quando si utilizzano due porte USB contemporaneamente è di 18W

Importante! La ricarica veloce di 18W per un dispositivo compatibile è possibile quando si utilizza una sola porta USB.

SOSTITUZIONE DEL FUSIBILE

Passo 1 - Togliere il coperchio contrassegnato sul disegno per accedere al fusibile.

Passo 2 - Rimuovere con cautela il vecchio fusibile (1) e sostituirlo con quello nuovo (2).

Attenzione! Per entrambi i modelli di adattatore si consiglia di utilizzare i fusibili T8A (max. 8A).

AVVERTENZE

- L'adattatore non converte la tensione. La tensione di ingresso del dispositivo che si desidera collegare deve essere compatibile con la tensione di alimentazione locale. Non possiede una messa a terra.
- Non utilizzare in combinazione con un altro adattatore.
- L'adattatore è destinato esclusivamente all'uso in ambienti interni.
- Non esporre l'adattatore a liquidi o umidità.
- Non utilizzare l'adattatore con le mani bagnate.
- Non utilizzare con dispositivi elettronici che richiedono un'alimentazione elettrica superiore a questa: (1840W a 230V; 880W a 110V).
- Scollegare l'adattatore dalla presa di corrente quando non è in uso.
- Non utilizzare l'adattatore se il suo alloggiamento è danneggiato.
- Tenere fuori dalla portata dei bambini.

© ® Green Cell Fresh Energy. Registered trademark.
All rights reserved. Actual product may differ from pictures.
All brand names and products are registered trademarks of
their respective owners.

Warranty service:
Green Cell
ul. Mieczysława Majdzika 15 dok 36,
32-050 Skawina, Poland
tel. +48 12 444 62 47

Manufacturer:
Green Cell
CSG S.A.
ul. Kalwaryjska 33,
30-509 Cracow, Poland

Made in China

